

E-Mail : ksc.cjh@gamingcommission.be
Tel. : 02/5040040 Fax : 02/5040060

Brussel, 24/10/11.

INFORMATIEVE NOTA

1. In bijlage de nieuwe lijst van kansspelen in klasse I, II, III en IV. Deze lijst vervangt alle vorige
2. Aan de vergunninghouders E : het secretariaat merkt op dat heel wat aanvragen tot hernieuwing van de vergunning E niet tijdig of zelfs helemaal niet worden overgemaakt. De aanvraag tot hernieuwing van de vergunning E dient de kansspelcommissie vijf maanden voor de vervaldatum van uw vergunning E toegestuurd te worden. Gelieve deze vervaldatum zelf in het oog te houden. De volledige nota omtrent de hernieuwingen E kunt u terugvinden op de website van de kansspelcommissie, www.gamingcommission.be onder de rubriek News, juni 2011.
3. Aan de vergunninghouders C en E : de laatste tussentijdse zitting van 2011 gaat door op 21 december 2011. Indien U de vergunning C nog wenst te bekomen in 2011 dient de aanvraag de kansspelcommissie ten laatste op 9 december 2011 te bereiken. Aanvragen die na deze datum worden ontvangen, zullen worden behandeld met het in 2012 toepasselijk bedrag van de eenmalige bijdrage, en dit van zodra het Koninklijk Besluit dat deze bedragen vastlegt in het B.S. is gepubliceerd.
4. Vanaf begin 2012 zal de Kansspelcommissie een nieuw boekhoudkundig informaticasysteem implementeren. Dit zal voor gevolg hebben dat geen enkel betaling zal kunnen worden opgenomen in de periode van 01 tot 15 januari 2012 en dat bijgevolg geen enkel dossier zal kunnen worden afgewerkt in deze periode. Deze zullen, zo spoedig mogelijk nagegaan en gecontroleerd worden, nadat de betalingen zijn gecodeerd.
5. Op 1 december 2011 zullen de Staten-Generaal van de kansspelcommissie worden gehouden in het Parlement, Kamer van Volksvertegenwoordigers, Leuvensestraat 21, 1000 Brussel. Als u dit evenement wil bijwonen moet U uw aanwezigheid bevestigen bij Marjolein De Paepe voor 25 november 2011 (marjolein.depaepe@gamingcommission.be). Het aantal deelnemers is beperkt tot 120 personen. Eerst komt, eerst maalt. Het programma is te vinden op www.gamingcommission.be. Voor de sessie 'sector' zal het woord worden verleend aan iedereen die bepaalde vragen, stellingen of verduidelijkingen wil brengen. Er wordt hier tijd voorzien voor de vergunninghouders, de sector bescherming van de spelers of aanverwante geïnteresseerden om hun standpunt kenbaar te maken.
6. De Commissie wil de afspraken rond het artikel 3.3 meerbepaald de kaart- of gezelschapsspelen, uitgeoefend buiten de kansspelinrichtingen klasse I en II, en die slechts een zeer beperkte inzet vereisen en aan de speler of gokker slechts een materieel voordeel kunnen opleveren in herinnering brengen : zowel de praktische afspraken (nota kansspelcommissie 14.01.2009) als de technische regels (15.10.2009) blijven onverminderd van toepassing.
7. De cel "bescherming van de spelers" heeft een Facebook pagina ontwikkeld met als doel inlichtingen te verschaffen over de (voornamelijk Belgische) acties en initiatieven genomen in het kader van de

bescherming van de spelers. Aarzel niet om op “vind ik leuk !” te klikken om ingelicht te worden : <http://www.facebook.com/pages/Protection-des-joueurs/Bescherming-van-de-spelers/126973497367800>. De pagina is ter beschikking van iedereen.

8. De nieuwe technische protocollen Metrologie zijn ter beschikking onder de rubriek Metrologie van onze internetsite.

NOTE INFORMATIVE

1. Vous trouverez, en annexe, la liste des jeux qui peuvent être exploités dans les établissements de jeux de classe I, II, III et IV. Cette liste abroge les précédentes.
2. Aux détenteurs de licence « E » : le secrétariat que beaucoup de demande de renouvellement de la licence « E » nous arrivent trop tard ou, même, pas du tout. La demande de renouvellement de la licence « E » doit arriver à la Commission des jeux de hasard dans un délais de 5 mois avant la date d'échéance. Veuillez porter attention à cette date. La note complète concernant le renouvellement de la licence « E » est disponible sur le site de la Commission : www.gamingcommission.be sous la rubrique «news » de juin 2011.
3. Aux détenteurs de licences « C » et « E » : la dernière intermédiaire de 2011 aura lieu le 21.12.2011. si vous désirez encore recevoir une licence « C » pour l'année en cours, votre demande doit arriver à la Commission au plus tard le 9.12.2011. Les demandes reçues après cette date seront traitées selon les barèmes pour 2012 et, ceci, dès que l'arrêté royal fixant ces barèmes sera publié au moniteur belge.
4. Début 2012, la Commission des jeux de hasard implémentera un nouveau système informatique comptable en remplacement du système actuel. Ceci aura pour conséquence qu'aucun paiement ne pourra être enregistré dans la période du 1 au 15 janvier 2012 et donc aucun dossier ne pourra être finalisé. Ceux-ci seront vérifiés et finalisés dès que les paiements seront encodés.
5. Le 1er décembre 2011, les Etats-généraux des jeux de hasard seront organisés dans les bâtiments du Parlement (Chambre des Députés), rue de Louvain 21, 1000 Bruxelles. Si vous voulez participer à cet évènement vous devez confirmer votre présence à Marjolein De Paepe et cela avant le 25 novembre 2011 (marjolein.depaepe@gamingcommission.be). Le nombre des participants est limité à 120 personnes. Les premiers venus seront les premiers servis. Le programme se trouve sur www.gamingcommission.be. Pour la session 'Secteur', la parole sera donnée à toute personne ou organisation qui souhaite poser des questions, exprimer une position ou obtenir des explications. Ce temps est réservé aux détenteurs de licences, au secteur de la protection des joueurs et autres intéressés afin d'entendre leurs points de vue.
6. La Commission veut rappeler les accords concernant l'article 3.3, plus particulièrement les jeux de cartes ou de société pratiqués en dehors des établissements de jeux de hasard de classe I et II et ne

E-Mail : ksc.cjh@gamingcommission.be
Tel. : 02/5040040 Fax : 02/5040060

Brussel, 24/10/11.

nécessitant qu'un enjeu très limité et qui ne peuvent procurer qu'un avantage matériel de faible valeur : si bien les accords pratiques (note de la Commission des jeux de hasard du 14.01.2009) que les règles techniques (15.10.2009) sont d'application sans équivoque.

7. La cellule « Protection des joueurs » a créé une page Facebook ayant pour objectif d'informer sur les actions et initiatives prises en matière de protection des joueurs principalement en Belgique. N'hésitez pas à cliquer sur « j'aime » afin d'être informé :
<http://www.facebook.com/pages/Protection-des-joueurs-Bescherming-van-de-spelers/126973497367800>. La page est ouverte à tout un chacun.
8. Les nouveaux protocoles techniques « Métrologie » sont disponibles sous l'onglet Métrologie de notre site internet.

Goedgekeurd in de kansspelcommissievergadering van 09.11.2011 – approuvée en réunion de la commission des jeux de hasard le 09.11.2011.

E. Marique, Voorzitter – Président.